



الأمانة العامة (SG)

جنيف، 4 أغسطس 2021

المرجع: **CL-21/30**
جهة الاتصال: السيدة Béatrice Pluchon
البريد الإلكتروني: sg-registration@itu.int

إلى:
- الدول الأعضاء في الاتحاد؛
- أعضاء قطاعات الاتحاد

الموضوع: **دعوة إلى حضور اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء في الفترة من 20 سبتمبر إلى 1 أكتوبر 2021**

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

بالنظر إلى الوضع الراهن من جراء فيروس كورونا المستجد (COVID-19)، وبعد التشاور مع رؤساء أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء، أود أن أحيطكم علماً بأن مجموعة الاجتماعات سوف تُعقد بشكل افتراضي في الفترة من **20 سبتمبر إلى 1 أكتوبر 2021**

لذا، يسعدني أن أوجه إليكم الدعوة للمشاركة في اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس (CWG) والمشاورة المفتوحة وأفرقة الخبراء:

الجمعة 24 سبتمبر	الخميس 23 سبتمبر	الأربعاء 22 سبتمبر	الثلاثاء 21 سبتمبر	الاثنين 20 سبتمبر
<p>فريق الخبراء غير الرسمي المعني بالمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/ تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالإنكليزية فقط</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) الخبراء المرشحون الموعد النهائي لتقديم المساهمات: وفقاً للمواعيد المبينة في المقرر 611*: 15 أغسطس 2021</p>	<p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات وأهداف التنمية المستدامة بالإنكليزية فقط [تابع]</p> <p>(الساعة 12:00-13:00) مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p> <p>////////////////////</p> <p>فريق العمل التابع للمجلس المعني بقضايا السياسات العامة الدولية المتعلقة بالإنترنت بالإنكليزية فقط</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) مفتوح للدول الأعضاء فقط الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 11 سبتمبر 2021</p>	<p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات وأهداف التنمية المستدامة بالإنكليزية فقط</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات. الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 10 سبتمبر 2021</p>	<p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR) بالإنكليزية فقط [تابع]</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p>	<p>مشاورة مفتوحة على الخط لفريق العمل التابع للمجلس والمعني بقضايا السياسات العامة الدولية المتعلقة بالإنترنت بالإنكليزية فقط</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) جميع أصحاب المصلحة الموعد النهائي لتقديم المساهمات: (انظر القرار 1336 الصادر عن المجلس) 20 أغسطس 2021</p> <p>////////////////////</p> <p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR) بالإنكليزية فقط</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 8 سبتمبر 2021</p>

الجمعة 1 أكتوبر	الخميس 30 سبتمبر	الأربعاء 29 سبتمبر	الثلاثاء 28 سبتمبر	الإثنين 27 سبتمبر
<p>فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية خدمة الترجمة الشفوية متاحة** [تابع]</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p>	<p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية خدمة الترجمة الشفوية متاحة** [تابع]</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) مفتوح للدول الأعضاء (وكما يكون مفتوحاً أيضاً لأعضاء القطاعات عند تناوله لمشروع الخطة الاستراتيجية)</p> <p>////////////////////</p> <p>فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR) خدمة الترجمة الشفوية متاحة**</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) مفتوح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 16 سبتمبر 2021</p>	<p>فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية خدمة الترجمة الشفوية متاحة**</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) مفتوح للدول الأعضاء (وكما يكون مفتوحاً أيضاً لأعضاء القطاعات عند تناوله لمشروع الخطة الاستراتيجية)</p> <p>الموعد النهائي لتقديم المساهمات: 15 سبتمبر 2021</p>	<p>فريق الخبراء غير الرسمي المعني بالمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021 (IEG-WTPF-21) بالإنكليزية فقط [تابع]</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) مفتوح للخبراء المرشحين</p>	<p>فريق الخبراء غير الرسمي المعني بالمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021 (IEG-WTPF-21) بالإنكليزية فقط [تابع]</p> <p>(الساعة 12:00-15:00) مفتوح للخبراء المرشحين</p>

* فيما يخص المقرر 611 (المعدل في 2020)، يرجى الرجوع إلى الموقع التالي: <https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0081/en>

** ينبغي تقديم طلبات الترجمة الشفوية عند التسجيل قبل الاجتماع بفترة لا تقل عن 4 أسابيع.

وتُرفق في **الملحق** معلومات تفصيلية عن كيفية التسجيل وتقديم المساهمات، إلى جانب معلومات عملية أخرى.

وأعوّل على مشاركتكم الفعّالة وحسن نيتكم لضمان أن تكون هذه الاجتماعات الافتراضية ببناءً قدر الإمكان.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

(توقيع)

هولين جاو
الأمين العام

الملحق

معلومات عملية بشأن اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء

1 التسجيل

سيجري التسجيل بشكل إلكتروني حصراً في الموقع الإلكتروني: <https://www.itu.int/en/council/Pages/registration.aspx> وسيبدأ في 5 أغسطس 2021. وستُنشر معلومات تفصيلية عن كيفية التسجيل في الموقع الإلكتروني. ستُعقد مجموعة اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس بشكل افتراضي بالكامل عبر منصة Zoom.

2 الترتيبات العملية الأخرى المطلوبة مسبقاً

يُرجى من المشاركين تذكّر أن البث الشبكي لجميع الاجتماعات سيكون متاحاً ولذا يمكن متابعة الاجتماعات عبر الإنترنت.

لغات العمل

ستجري الاجتماعات باللغة الإنكليزية فقط باستثناء اجتماعات فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية وفريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية، حيث ستُتاح خدمة الترجمة الشفوية حسب الطلب. ويجب تقديم الطلبات الخاصة بخدمة الترجمة الشفوية عند التسجيل قبل افتتاح الاجتماع بأربعة أسابيع على الأقل.

3 الوثائق

جداول الأعمال والوثائق

سوف تتاح مشاريع جداول الأعمال والوثائق التي سيجري استعراضها في إطار أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء في الوقت المناسب في المواقع الإلكترونية ذات الصلة.

المساهمات

ينبغي تقديم المساهمات إلى أفرقة العمل التابعة للمجلس وفريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية في أقرب وقت ممكن إلى العنوان التالي: contributions@itu.int.

ووفقاً للمقرر 556 للمجلس، ينبغي تقديم جميع المساهمات التي لا تحتاج إلى ترجمة **12 يوماً تقويمياً على الأقل** قبل بدء أيّ اجتماع لأفرقة الخبراء يجري العمل فيه بلغة واحدة بدون ترجمة، و**14 يوماً تقويمياً على الأقل** قبل افتتاح الاجتماع الذي سيجري العمل فيه بجميع اللغات الست.

وينبغي تقديم جميع المساهمات إلى فريق الخبراء غير الرسمي المعني بالمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (IEG-WTPF-21) وفقاً للمقرر 611 (المعدّل في 2020) (انظر <https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0081/en>)

وينبغي تقديم المساهمات إلى المشاورة المفتوحة لفريق العمل التابع للمجلس والمعني بقضايا السياسات العامة الدولية المتعلقة بالإنترنت وفقاً للقرار 1336. (انظر <https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0140/en>)

تنفيذ السياسة المتعلقة بالإنفاذ إلى المعلومات/الوثائق

وفقاً لما قرره المجلس في عام 2016 وتم تأكيده في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، دخلت سياسة الاتحاد بشأن الإنفاذ إلى المعلومات/الوثائق حيز النفاذ في 1 يناير 2017. وستتاح الوثائق المقدمة إلى أفرقة العمل التابعة للمجلس/أفرقة الخبراء وفقاً لسياسة الاتحاد بشأن الإنفاذ إلى المعلومات/الوثائق.

4 مواعيد المجموعة المقبلة لاجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء

يُقترح أن تُعقد مجموعة اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء لعام 2022 في الفترة من 11 إلى 20 يناير 2022.